



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**List of Wildlife Species at Risk
(referral back to COSEWIC)
Order**

**Décret concernant la Liste des
espèces en péril (renvoi au
COSEPAC)**

SI/2017-29

TR/2017-29

Current to September 9, 2020

À jour au 9 septembre 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 9, 2020. Any amendments that were not in force as of September 9, 2020 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 9 septembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 9 septembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

List of Wildlife Species at Risk (referral back to COSEWIC) Order

SCHEDULE

Statement Setting Out the Reasons for Referring the Assessment of the Spring Salamander (*Gyrinophilus Porphyriticus*) Carolinian Population Back to COSEWIC

TABLE ANALYTIQUE

Décret concernant la Liste des espèces en péril (renvoi au COSEPAC)

ANNEXE

Déclaration des motifs du renvoi de l'évaluation de la salamandre pourpre (*Gyrinophilus porphyriticus*) population carolinienne au COSEPAC

Registration
SI/2017-29 June 14, 2017

SPECIES AT RISK ACT

List of Wildlife Species at Risk (referral back to COSEWIC) Order

P.C. 2017-560 June 2, 2017

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to subsections 27(1.1) and (1.2) of the *Species at Risk Act*^a

- (a)** refers the assessment of the status of the Spring Salamander (*Gyrinophilus porphyriticus*) Carolinian population back to the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) for further consideration; and
- (b)** approves that the Minister of the Environment include in the public registry established under section 120 of that Act the statement that is attached as the schedule to this Order and that sets out the reasons for the referral back to COSEWIC.

Enregistrement
TR/2017-29 Le 14 juin 2017

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

Décret concernant la Liste des espèces en péril (renvoi au COSEPAC)

C.P. 2017-560 Le 2 juin 2017

Sur recommandation de la ministre de l'Environnement et en vertu des paragraphes 27(1.1) et (1.2) de la *Loi sur les espèces en péril*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil :

- a)** renvoie l'évaluation de la situation de la salamandre pourpre (*Gyrinophilus porphyriticus*) population carolinienne au Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) pour réexamen;
- b)** agréé que la ministre de l'Environnement mette dans le registre public établi en vertu de l'article 120 de cette loi la déclaration qui figure à l'annexe du présent décret et qui énonce les motifs du renvoi au COSEPAC.

^a S.C. 2002, c. 29

^a L.C. 2002, ch. 29

SCHEDULE

Statement Setting Out the Reasons for Referring the Assessment of the Spring Salamander (*Gyrinophilus Porphyriticus*) Carolinian Population Back to COSEWIC

The Carolinian population of the Spring Salamander, a large lungless salamander, was historically recorded in the Niagara Regional Municipality in southern Ontario. When COSEWIC assessed the Spring Salamander (*Gyrinophilus porphyriticus*) Carolinian population in 2011, it assigned a status of extirpated to this species because no valid records of it had been documented for more than 50 years. However, since the publication of the assessment, new and emerging information regarding that population has become available that COSEWIC would like to consider in the assessment of the species. Therefore the assessment of this species is referred back to COSEWIC for consideration.

ANNEXE

Déclaration des motifs du renvoi de l'évaluation de la salamandre pourpre (*Gyrinophilus porphyriticus*) population carolinienne au COSEPAC

La population carolinienne de la salamandre pourpre, une grande salamandre sans poumons, a longtemps été recensée dans la municipalité régionale de Niagara, dans le Sud de l'Ontario. En 2011, le COSEPAC a évalué la salamandre pourpre (*Gyrinophilus porphyriticus*) population carolinienne comme espèce disparue du pays puisqu'il n'existe aucun relevé fiable confirmant sa présence depuis plus de cinquante ans. Depuis la publication de cette évaluation, de nouveaux renseignements sont devenus disponibles concernant cette population et le COSEPAC aimerait les prendre en considération dans l'évaluation de la situation de l'espèce. Par conséquent, l'évaluation de cette espèce est renvoyée au COSEPAC pour réexamen.